Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Rolling Aventicum III	1L
CLUB 2 La Broye II	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Avenches	Date / Datum Date / Data	10.09.2016
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	16:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA81		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	16

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	208219	KOLB Patrice		
Official scorer Marqueur	207369	GATTOLLIAT Arnaud		
Referee 1 Arbitre 1	96319	TASCHNER Daniel		
Referee 2 Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	0
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	5

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Rolling Aventicum III**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	CLEMENT Nicolas					2290
91	A	LOOSLI Alain					201290
29	G	BERGER Julien		x	x	x	203261
	G						
94		DELLEY Robin					211353
89		FONTANA Loïc					208203
96		SCHWAB Nicolas					208283
47		CLOTTU Dylan					210246
88		PERSEGHINI Robin					210123
9		PERSEGHINI Axel					210132
22		VONLANTHEN Kevin					204045
87		FÄSSLER Gaëtan					208198
98		ISELI Sylvain					202019
72		MAILLARD Eric					2251

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass No.
	BALLINARI Steve			210122

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:49	47	94	1				
12:46	94	47	2				
18:43	89	9	3				
19:49	72	22	4				
21:01	13	96	5				
24:45	9	89	6				
31:34	72		7				
32:29	9	91	8				
35:46	22		9				
45:56	96	22	10				
46:46	91	72	11				
48:51	22		12				
55:51	96	88	13				
57:34	13	91	14				
59:19	9		15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:21	88	2	07:21	E
32:45	88	2	34:43	G1
33:02	13	2	35:02	G1
TOTAL		6		min

2 La Broye II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
69	©	VONLAUFEN Marc					201256
80	A	DEWARRAT Vincent					211188
1	G	KILCHOER Jonathan		x	x	x	205019
33	G	REY Guillaume				x	208065
88		BERGER Gil					203262
21		ROCHETTE Raphaël					215174
2		MAEDER David					209194
79		Mota Luca					RLA1
3		Arm Maxime					RLA2

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass No.
	POCHON Mathieu			202122

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:56	80	2	1				
14:33	3	79	2				
30:16	88	69	3				
34:43	21	88	4				
35:54	3	79	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
24:40	2	2	24:45	S1
33:02	2	2	35:02	H
51:28	21	2	53:28	H
TOTAL		6		min